

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 13 /AONO/ADC/CIPM/2023 DU 26 / 04 /2023

POUR LA MODERNISATION DES EQUIPEMENTS ACTIFS DU RESEAU LOCAL DE LA SOCIETE AEROPORTS DU CAMEROUN S.A.

FINANCEMENT : SOCIETE AEROPORTS DU CAMEROUN S.A.

IMPUTATION : BUDGET DE LA SOCIETE AEROPORTS DU CAMEROUN S.A. EXERCICE 2023, Lignes 24420507.

1. Objet de l'appel d'offres

Dans le cadre de la réalisation de son plan d'actions pour l'année en cours, le Directeur Général de la société Aéroports Du Cameroun S.A., Maître d'Ouvrage, lance un appel d'offres national ouvert pour la modernisation des équipements actifs du réseau local de la société Aéroports Du Cameroun S.A.

2. Consistance des prestations

Les prestations objet du présent appel d'offres consistent en la fourniture des équipements et services suivants :

- I. la fourniture, l'installation et la configuration de deux (02) routeurs CISCO FIRE POWER 2130 ;
- II. la fourniture du support technique d'une durée de trois (03) ans CON-SSSNT-FPR 2130 ;
- III. la fourniture de deux (02) licences L-FPR2130T-TMC-3Y Cisco FPR2130 Threat Defense Threat, Malware and URL 3Y ;
- IV. la fourniture d'un (01) commutateur CISCO 9500 ;
- V. la fourniture de deux (02) commutateurs 2960-X ;
- VI. la fourniture de modules SFP GLC-SX-MMD= 1000BASE-SX SFP module, MMF, 850nm, DOM ;
- VII. la fourniture et l'installation de deux (02) consoles d'administration de type VMware ;
- VIII. la fourniture d'une licence du logiciel FMC Firepower management center pour dix (10) utilisateurs ;
- IX. la migration des configurations des CISCO ASA-5525 vers CISCO FIRE POWER 2130 ;
- X. la formation aux modules FTD et FMC.

Les détails sont définis dans le Descriptif des Fournitures du présent Dossier d'Appel d'Offres.

3. Délai d'exécution

Le Maître d'Ouvrage souhaite que les prestations soient exécutées dans un délai de **cinq (05) mois**. Toutefois, un soumissionnaire peut proposer un délai inférieur à celui fixé par l'appel d'offres.

4. Allotissement

Les prestations sont constituées en un (01) seul lot.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel à l'issue des études préalables est d'environ **cent vingt-deux millions cinq cent soixante mille (122 560 000) F CFA TTC**.

6. Participation et origine

La participation au présent appel d'offres est ouverte, à égalité de conditions à toutes les entreprises ayant leur siège social en république du Cameroun, et spécialisées dans la fourniture et la configuration des équipements actifs du réseau informatique ou la migration des systèmes.

7. Financement

Les prestations objet du présent appel d'offres seront financés par le budget de la société Aéroports Du Cameroun S.A., exercice 2023, ligne 24420507.

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, sous peine de rejet, une caution de soumission délivrée par un établissement bancaire de premier ordre ou une compagnie d'assurance, agréé par le ministère en charge des Finances et la liste figure dans la pièce N° 12 du Dossier d'Appel d'Offres, d'un montant **deux millions quatre cent cinquante-un mille (2 451 000) Francs CFA et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date de validité des offres, soit quatre-vingt-dix (90) jours.**

9. Consultation du dossier d'appel d'offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables au **Département de la Gestion Administrative des Marchés** de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sis à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, **porte 0104**, Tél. **222 23 36 02**, **postes 335/359**, dès publication du présent avis.

10. Acquisition du dossier d'appel d'offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu au **Département de la Gestion Administrative des Marchés** de la société Aéroports Du Cameroun S.A., porte 0104, sis à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, Tél. **222 23 36 02**, **postes 335/359**, dès publication du présent avis, sur présentation d'un reçu de versement d'une somme non remboursable de **cent mille (100 000) FCFA dans le compte intitulé «CAS – ARMP »** ouvert dans les agences BICEC : Yaoundé Agence centrale, Douala Bonanjo, Limbé, Buéa, Dschang, Bafoussam, Bertoua, Ebolowa, Bamenda, Ngaoundéré, Garoua et Maroua.

11. Visite de site

Pour une meilleure appréciation des prestations à effectuer, il est prévu une visite guidée des sites concernés à l'attention des soumissionnaires selon le chronogramme ci-après :

- Yaoundé le 15 / 05 /2023 à **11 heures** précises, le point de rencontre est le secrétariat du Chef de Département des Systèmes d'Information de la société Aéroports Du Cameroun S.A, sis à la Direction Générale de la société Aéroports Du Cameroun S.A.
- Douala le 12 / 05 /2023 à **11 heures** précises, le point de rencontre est le secrétariat du Directeur de l'Aéroport International de Douala.

12. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en **sept (07) exemplaires** dont **un (01) original et six (06) copies** marqués comme tels, devra parvenir sous plis fermé, sous peine de rejet, au **Département de la Gestion Administrative des Marchés** de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sis à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, **porte 0104**, au plus tard le 25 / 05 /2023 à **12 heures**, et devra porter la mention :

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 13 /AONO/ADC/CIPM/2022 DU 26 / 04 /2023

POUR LA MODERNISATION DES EQUIPEMENTS ACTIFS DU RESEAU LOCAL DE LA SOCIETE AEROPORTS DU CAMEROUN S.A.

« À n'ouvrir qu'en séance de dépouillement ».

13. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

14. Ouverture des plis

L'ouverture des offres administratives, techniques et financières aura lieu le 25 / 05 /2023 à **13 heures** par la Commission Interne de Passation des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun S.A., siégeant dans le bureau de la Commission sis à l'aérogare passagers de Yaoundé-Nsimalen, **porte 1103**.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier dont elle a la charge.

15. Évaluation des offres

Les offres seront évaluées sur la base des critères éliminatoires et essentiels ci-après : 

15.1. Critères éliminatoires

- a) Dossier administratif incomplet ou au moins une pièce administrative non conforme (confère RPAO, enveloppe administrative) ;
- b) Dossier financier incomplet (confère RPAO, enveloppe financière) ;
- c) Une note technique inférieure à **vingt-deux (22) OUI** sur **vingt-huit (28)** pour l'ensemble des critères essentiels ;
- d) Présence d'une pièce falsifiée ou fausse déclaration ;
- e) Absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon de marché au cours des trois (03) dernières années et de non inscription à la liste des entreprises défailtantes annuellement établie par le MINMAP (à joindre dans le dossier technique) ;
- f) Absence de renseignement d'un prix unitaire quantifié ;
- g) Refus du soumissionnaire d'accepter les corrections des erreurs arithmétiques de son offre financière ;
- h) Absence d'un contrat de partenariat CISCO en cours de validité.

15.2. Critères essentiels

- | | |
|---|----------------|
| 1. Références en prestations similaires : | oui/non |
| 2. Qualité du personnel : | oui/non |
| 3. Note méthodologique : | oui/non |
| 4. Moyens matériels et services après-vente : | oui/non |
| 5. Capacité financière : | oui/non |
| 6. Preuves d'acceptation des conditions du marché : | oui/non |
| 7. Attestation de visite de site | oui/non |
| 8. Présentation de l'offre : | oui/non |

16. Attribution du marché

Le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre la moins disante et remplissant les capacités administratives et techniques requises.

17. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant un délai de **soixante (60) jours** à partir de la date limite fixée pour leur remise.

18. Renseignements complémentaires

Des renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Département des Systèmes d'Information de la société Aéroports Du Cameroun S.A., sis à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen Tél. **222 23 36 02**, poste 228.

NB : Pour tout acte de corruption, bien vouloir appeler ou envoyer un SMS aux numéros suivants :

- MINMAP : **673 20 57 25 / 699 37 07 48** ;
- CONAC : **222 20 37 32 / 658 26 26 82** ;
- Numéro vert CONAC : **1517**.

24 AVR 2023

Yaoundé, le

LE DIRECTEUR GENERAL,

Ampliations :

- MINMAP (pour information)
- ARMP (pour information)
- Conseil d'Administration (pour information) ;
- Président CIPM (pour information) ;
- DX.NSI/DX.DLA (pour affichage) ;
- DG.I (pour information) ;
- DG.M (pour archivage) ;
- Service du Courrier (pour affichage) ;
- Site internet ADC SA (www.adcsa.aero).



OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS

No **13** /AONO/ADC/CIPM/2023 OF **26/04/2023**

FOR THE MODERNISATION OF THE ACTIVE EQUIPEMENT OF THE LOCAL COMPUTER NETWORK TO "AÉROPORTS DU CAMEROUN S.A."

Financing: AÉROPORTS DU CAMEROUN S.A.

Budget Head: BUDGET OF AÉROPORTS DU CAMEROUN 2023 Financial Year Budget Line 24420507.

1- Purpose of the tender

As part of the execution of the action plan of "Aéroports Du Cameroun S.A" for the 2023 financial year, the General Manager of *Aéroports Du Cameroun S.A*, Project Owner, hereby launches an open national call to tenders for the modernization of the active equipment of the local computer network to "Aéroports Du Cameroun S.A."

2- Scope of project

The services shall include:

- i. the supply, installation and configuration of two (02) routeur CISCO FIRE POWER 2130;
- ii. the provision of technical support for a period of three (03) years CON-SSSNT-FPR 2130;
- iii. the supply of two (02) L-FPR2130T-TMC-3Y Cisco FPR2130 Threat Defense Threat licenses, Malware and URL 3Y;
- iv. the supply of one (01) CISCO 9500 switch;
- v. the supply of two (02) 2960-X switches;
- vi. the supply of SFP modules GLC-SX-MMD= 1000BASE-SX SFP module, MMF, 850nm, DOM;
- vii. the supply and installation of two (02) VMware-type administration consoles;
- viii. the supply of an FMC Firepower management center software license for ten (10) users;
- ix. migration of CISCO ASA-5525 configurations to CISCO FIRE POWER 2130;
- x. training in the FTD and FMC modules.

The details are contained in the Special Technical Clauses Book (CCTP) of this Call for Tender.

3- Execution deadline

The Contracting Authority wishes the Work to be completed within a period of **five (05) months**. However, the successful bidder may propose a deadline lower than that fixed by the call for tenders.

4- Allotment

The work is made up of a single **(01) lot**.

5- Estimated cost

The estimated cost of the work is **one hundred and twenty-two million five hundred and sixty thousand (122,560,000) CFA francs**.

6- Participation and origin

Participation in this call for tenders is open, on equal terms to all companies having their head offices in the Republic of Cameroon and specialized in computer cabling works or systems migration. ✈

7- Financing

The services, subject to this invitation to tender, will be financed by the budget of the 2023 financial year, of *Aéroports Du Cameroun S.A*, line 24420507.

8- Bid bond

Each bidder shall attach to its administrative documents, a bid bond established by a first class bank or an insurance company approved by the Ministry in charge of finance and the list is contained in Exhibit 12 of the tender documents, in the sum of **two million four hundred and fifty-one thousand (2,451,000) CFAF** and valid within **ninety (90) days**.

9- Consultation of the tender file

The Tender File may be consulted during working hours at the **Department of Administrative Management of Contracts** of *Aéroports Du Cameroun S.A*, Room 0104, located at the Yaoundé-Nsimalen International Airport, Tel. **222 23 36 02**, Extensions **335/359**, upon publication of this notice.

10- Acquisition of the tender files

The Tender File may be the Department of Administrative Management of Contracts of *Aéroports Du Cameroun S.A.*, PO. Box: 13 615 Yaoundé, Telephone: **222 23 36 02**, Extensions 335/359, upon publication of this call for tenders, against presentation of a receipt attesting to the payment of a non-refundable sum of **one hundred thousand (100,000) CFA Francs in the account referred to as "CAS-ARMP"** opened in the following BICEC branches (Yaoundé Central Branch, Douala Bonanjo, Limbe, Buea, Dschang, Bafoussam, Bertoua, Ebolowa, Bamenda, N'Gaoundere, Garoua and Maroua).

11- Site visit

For a better appraisal of the work to be performed, a guided tour shall be organized for bidders according to the following schedule:

- Yaoundé on 15 / 05 /2022 as from **11:00am**, and the meeting point shall be the secretariat of the Department of Information Systems of *Aéroports Du Cameroun S.A*.
- Douala on 12 / 05 /2022 as from **11:00am**, and the meeting point shall be the secretariat of the airport manager.

12- Submission of bids

Each bid drafted in English or French, in **seven (7) copies**, including **the original copy and six (06) copies** labelled as such, shall be submitted under sealed envelopes, under pain of rejection, to the Department of Administrative Management of Contracts of *Aéroports Du Cameroun S.A*, no later than 25 / 05 /2023 at **12 o'clock**, and shall be labelled as follows:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

N° 13 /AONO/ADC/CIPM/2023 OF 26 / 04 /2023

**FOR THE MODERNIZATION OF THE ACTIVE EQUIPEMENT OF THE LOCAL
COMPUTER NETWORK TO "AEROPORTS DU CAMEROUN S.A."**

"to be opened only during the opening session"

13- Admissibility of bids

Under pain of rejection, other required administrative documents must be produced in original copies or in copies certified true by the issuing service or competent administrative authority, in conformity with the provisions of the Special Regulations of the Call for Tenders. They must be dated less than three (03) months old preceding the original submission date or they must have been issued before the date of signature of the tender notice.

Any incomplete bid that does not comply with the specifications of the Tender File shall be declared inadmissible. Especially, the absence of the bid bond issued by a first rate banking institution or a company insurance approved by the Ministry in charge of Finance, or non-respect of model tender documents shall lead to the outright rejection of the bid without any recourse. 

14- Opening of bids

The opening of administrative, technical and financial bids shall take place on 25 / 05 / 2023 at 01:00pm, by the Internal Tenders Board of *Aéroports Du Cameroun* S.A., in the Board Office located at the passenger terminal of the Yaounde-Nsimalen International Airport (**door 1103**).

Only bidders may take part in this session or they may be represented by a duly mandated person of their choice with a sound knowledge of their file.

15- Evaluation of bids

Offers will be evaluated on the basis of the following eliminatory and essential criteria:

15.1. Eliminating Criteria

- Incomplete administrative file (confer RPAO, administrative envelope);
- Incomplete financial file (confer RPAO, financial envelope);
- A technical mark less than **twenty-two (22) YES** out of **twenty-eight (28)** for all essential criteria;
- Presence of a falsified document or false declaration;
- Absence of declaration on honour of non-abandonment of contract for the past three (03) years and not figuring on the failure list of companies (document to be attached in the technical file);
- Absence of quantified price unit;
- Bidder's refusal to accept arithmetical correction of his financial bid;
- Presence of financial information in administrative files or technical offers;
- Lack of a valid CISCO Partnership Agreement.

15.2. Essential criteria

- | | |
|---|---------|
| 1) References in similar services: | Yes/No; |
| 2) Quality of staff: | Yes/No; |
| 3) Methodological mark: | Yes/No; |
| 4) Material resources and after sale services: | Yes/No; |
| 5) Financial capacity: | Yes/No; |
| 6) Evidence of acceptance of contract conditions: | Yes/No; |
| 7) Site visit certificate | Yes/No; |
| 8) Bid presentation: | Yes/No. |

15. Awarding of the contract

The contract will be awarded to the bidder with the lowest bid that meets the required administrative and technical capabilities.

16. Bid Validity Duration

Bidders shall be bound by their bids for a period of sixty (60) days, with effect from the deadline determined for the submission of bids.

17. Additional information

Additional information can be obtained during working hours from the Information System Department of *Aéroports Du Cameroun* S.A located at the Directorate General, of the Yaounde-Nsimalen International Airport, **Tel. 222 23 36 02, extension 228**.

For any act of corruption, please call or send an SMS to the following numbers:

- MINMAP : **673 20 57 25 / 699 37 07 48 ;**
- CONAC : **222 20 37 32 / 658 26 26 82 ;**
- Toll-free number CONAC: **1517.**

Copies :

- MINMAP (for information);
- ARMP (for publication and archive) ;
- ADC Board of Directors (for information) ;
- CIPM President (for information) ;
- DX.NSI/DX.DLA (for posting);
- DG.I (for information) ;
- DG.M (for filing) ;
- Mail Service (for publication)
- Site Internet ADC S.A (www.adcsa.aero).



THE GENERAL MANAGER,

24 AVR 2023